



EMBASSY OF IRELAND,
MOSCOW

ПОСЛАНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ИРЛАНДИИ
ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ Г-НУ Б.Н. ЕЛЬЦИНУ
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Господин Президент,

Я хотела бы выразить свое глубокое удовлетворение и удовлетворение моего правительства в том, что недавняя попытка свержения конституционного строя в России и в Советском Союзе в целом была успешно отражена.

Разрешите мне приветствовать Вашу личную мужественную позицию и мужественную позицию Парламента Российской Федерации а также всех граждан в деле защиты демократии, свободы и конституционного порядка.

Примите мои наилучшие пожелания благополучия Вам и всем русским людям, успеха в Вашей деятельности по развитию и углублению демократического процесса.

Чарлз Д.Хохи
Премьер-Министр

22 августа 1991 года.

N08626



EMBASSY OF IRELAND,
MOSCOW.

MESSAGE FROM THE TAOISEACH (PRIME MINISTER OF IRELAND)

TO PRESIDENT YELTSIN OF RSFSR

His Excellency Mr. B.N. Yeltsin
President of the Russian Federation

Mr President,

I wish to express my great satisfaction and that of my Government that the recent attempt to overthrow constitutional order both in Russia and in the Soviet Union as a whole has been successfully overcome.

Permit me to salute your own courageous stand and that of the Parliament of the Russian Federation, as well as that of citizens in all walks of life, in defence of democracy, freedom, and the constitutional order.

Please accept my good wishes for your personal well-being and that of the Russian people, and for the success of your efforts to advance and deepen the democratic process.

Charles J. Haughey
Taoiseach (Prime Minister)

22 August, 1991

07.АПР1997г 08620

Пасе сущынен. 07.04.97г. /снф